

Zápis uzavretia manželstva občana SR v cudzine do Osobitnej matriky v Bratislave

Popis:

Do osobitnej matriky MV SR sa zapisujú uzavretia manželstva štátnych občanov SR, ktoré nastali na území cudzieho štátu, zastupiteľskom úrade SR v cudzom štáte, lodi alebo lietadle mimo územia SR alebo území nepatriacim žiadnemu štátu.

Všetky doklady – verejné listy vydané v cudzine musia byť opatrené príslušnými legalizačnými doložkami podľa platných medzinárodných zmlúv a musia byť preložené slovenským súdnym prekladateľom do slovenského jazyka. Informácie o príslušných legalizačných doložkách na matričných dokladoch a platných medzinárodných zmluvách na úseku matrik Vám podajú pracovníci Matričného úradu.

Občan SR môže požiadať o zápis do osobitnej matriky na Matričnom úrade v mieste trvalého pobytu alebo na zastupiteľskom úrade SR v cudzom štáte.

Bližšie informácie o Osobitnej matrike nájdete na www.minv.sk.

K vybaveniu potrebujete:

- originál, alebo notárom osvedčenú kópiu zahraničného sobášneho listu s príslušnými legalizačnými doložkami, preložený slovenským súdnym prekladateľom do slovenského jazyka (všetko spolu zviazané)
- vyplnený Zápis o uzavretí manželstva = *Príloha* (v prípade, že tento Zápis nemáte pripravený, tak je potrebné mať so sebou tieto údaje: rodné priezviská, dátumy a miesta narodenia rodičov partnera/ky, mená, priezviská a dátumy narodenia svedkov)
- kópiu rodného listu žiadateľa/ky,
- kópiu občianskeho preukazu alebo cestovného pasu žiadateľa/ky,
- rozvedená nevesta a zároveň štátna občianka SR predloží aj kópiu právoplatného rozsudku o rozvode jej manželstva,
- v prípade ak nevesta žiada o vydanie sobášneho listu s novým priezviskom bez prípony slovenského prechyľovania tak predloží aj vyplnenú „Žiadosť o úpravu priezviska bez prípony slovenského prechyľovania“ = *Príloha*

Upozornenie:

- **Matričný úrad vybavuje žiadosti občanov len s trvalým pobytom v obvode Matričného úradu!**

- *legalizačnú doložku – APOSTILLE pre použitie sobášneho listu v zahraničí na origináli sobášneho listu vystaveného Osobitnou matrikou vyznačuje iba Osobitná matrika,*
- *duplikáty rodných listov vydaných Osobitnou matrikou môže vydať iba Osobitná matrika. Vyžiadanie duplikátov na Osobitnej matrike si manželia zabezpečujú sami*
- *o duplikát sobášneho listu vydaného osobitnou matrikou môžete požiadať aj ELEKTRONICKY na SLOVENSKO.SK (<https://www.slovensko.sk/sk/zivotne-situacie/zivotna-situacia/vydanie-duplikatu-rodneho-list>) – po uhradení poplatku 2,50 € vám bude sobášny list zaslaný doporučene na Vami zadanú adresu, alebo si ho vyzdvihnete osobne na pracovisku osobitnej matriky – Drieňová 22, Bratislava,*

Vystavenie sobášneho listu pre štáty Európskej únie:

- ak je potrebné použitie slovenského sobášneho listu aj v niektorom inom členskom štáte EÚ, je možné k nemu pripojiť „**viacjazyčný štandardný formulár**“ (VŠF), ktorý je dvojjazyčný a vydáva sa pre konkrétny štát a konkrétny jazyk.

Poznámka:

- *VŠF nahradzuje vyššie overenie /APOSTILLE/ a úradný preklad prekladateľom pre danú členskú krajinu EÚ,*
- *VŠF sa môže pripojiť aj k samostatným skôr vydaným sobášnym listom, ale dátumom vydania nie starším ako 16. 2. 2019!*
- *VŠF k rodným listom vydaným Osobitnou matrikou môže pripojiť iba osobitná matrika !*

Lehota vybavenia: do 3 mesiacov od podania žiadosti.

Poplatky:

- Žiadosť o zápis matričnej udalosti, ktorá nastala v cudzine do osobitnej matriky –**10,00 €** (od 1. 1. 2018 podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch, II. časť, položka 17, písm. a)) Tento poplatok sa hradí v hotovosti v pokladni OcÚ.
- Prvý originál sobášneho listu sa vydáva **bezplatne**, za každý ďalší originál uhradíte osobitnej matrike **5,00 €** podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch I. časť, položka 2, písm. b).
- Za viacjazyčný štandardný formulár (VŠF) sa platí poplatok **5,00 €** podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch 1. časť, č. položky 2, písm. b) /vyhotovenie písomného potvrdenia osobitnou matrikou/.

--- bližšie informácie k úhrade poplatkov pre osobitnú matriku nájdete na: <https://www.minv.sk/?osobitna-matrika>

Zákonná úprava: § 23 zákona NR SR č. 154/1994 Z. z. o matrikách v znení neskorších predpisov

- **NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/1191 zo 6. júla 2016** o podporovaní voľného pohybu občanov prostredníctvom zjednodušenia požiadaviek na predkladanie určitých verejných listín v Európskej únii a o zmene nariadenia (EÚ) č. 1024/2012

Prílohy

- Príloha - Zápis o uzavretí manželstva
- Príloha - Žiadosť o úpravu priezviska bez prípony slovenského prechýľovania]

Zápis o uzavretí manželstva

Spísaný dňa : , na : *Matričnom úrade v Markušovciach*

s : , bytom :

za účelom vykonania zápisu uzavretia manželstva do osobitnej matriky občanov SR, zosobášených v cudzine a vydania sobášneho listu /§23, Zák.č. 154/1994 Z.z. a §35 vyhl.č.302/1994 Z.z./

Deň, mesiac a rok uzavretia manželstva:

Miesto uzavretia manželstva, okres a štát :

ŽENÍCH :

meno a priezvisko : , rod. :

dátum narodenia : , RČ:

miesto narodenia /okres a štát/:

stav /pred uzavretím manželstva/ :

trvalý pobyt :

štátne občianstvo /terajšie/:

Otec ženícha:

meno a priezvisko : , rod. :

dátum a miesto narodenia:

Matka ženícha:

meno a priezvisko : , rod. :

dátum a miesto narodenia:

NEVESTA :

meno a priezvisko : , rod. :

dátum narodenia : , RČ:

miesto narodenia /okres a štát/:

stav /pred uzavretím manželstva/ :

trvalý pobyt :

štátne občianstvo /terajšie/:

Otec nevesty :

meno a priezvisko : , rod. :

dátum a miesto narodenia:

Matka nevesty :

meno a priezvisko : , rod. :

dátum a miesto narodenia:

Svedkovia :

meno, priezvisko, rodné číslo, prípadne dátum narodenia :

1./ svedok :

2./svedok :

Snúbenci sa dohodli na priezvisku takto :

a/ že budú používať spoločné priezvisko :

..... ,

mužský tvar - ženský tvar

b/ že si ponechajú svoje doterajšie priezviská a priezviskom spoločných detí bude :

..... ,

mužský tvar - ženský tvar

c/ že budú používať spoločné priezvisko a jeden z nich si ponechá aj svoje doterajšie priezvisko:

..... ,

mužský tvar - ženský tvar

Vyhlasujem, že som národnosti a žiadam o zápis svojho priezviska do matriky bez koncovky slovenského prechýľovania v súlade s § 16 písm. b. zákona č. 154/1994 Z.z. o matrikách /vzťahuje sa iba na ženu inej ako slovenskej národnosti, ktorá uzavrela manželstvo po 1.7.1994/.

Zápis bol vyhotovený na základe predložených dokladov, ktoré pripájame.

Súhlasím so spracovaním osobných údajov uvedených v zápise o uzavretí manželstva podľa zákona NR SR č.428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

Svojím podpisom potvrdzujem správnosť uvedených údajov.

* Podpis žiadateľa :

ID karta /pas/ č.:

kedy a kým :

platí do :

Podpis žiadateľa a jeho totožnosť overuje :

Vyznačí matrikár/ka!

.....

podpis a odtlačok pečiatky

** Žiadosť sa podpisuje pred matrikárom/kou, alebo sa podpisy úradne osvedčia !*

meno a priezvisko, trvalé bydlisko

Ministerstvo vnútra SR
Osobitná matrika
Drieňova 22
826 86 Bratislava

VEC

Žiadosť o úpravu priezviska bez koncovky slovenského prechýľovania
a o výpis z knihy manželstiev (§19, ods.6, zák. č. 154/1994 Z.z.)

Dolupodpísaná:

meno a priezvisko: rodená

narodená dňa v rod. č.

trvalé bydlisko

Manželstvo bolo uzavreté dňa v

žiadam o úpravu priezviska bez koncovky slovenského prechýľovania
v knihe manželstiev a to na priezvisko

.....

.....

* podpis žiadateľky

V Markušovciach, dňa

** Žiadosť sa podpisuje pred matrikárom/kou, alebo sa podpis úradne osvedčí !*

Žiadosť podpísaná pred matrikárom/kou Matričného úradu obce Markušovce.

.....

pečiatka a podpis